

## 유학생 학력요건 입증서류 인정기준 개선 (법무부 알림)

(D-2, D-4-1.7) 신청 시 졸업증명서 등 학력요건입증 서류 제출이 어려운 국가 사례가 다수 발생함에 따라 국가별 현황을 고려하여 학력요건입증서류기준을 개선함

단, 중국은 현행 『외국인 유학생 사증발급 및 체류관리 지침』기준 적용

고교 졸업증명서 인정범위 확대 ▶ 대학입학을 위해 국가시험합격 등이 필요한 국가는 시험합격증을 학력요건 입증서류로 인정

※단, 서류발급국가의 아포스티유나 주재국 대한민국공관의 영사확인을 받아야 함

### ◎ 국가별 고교 졸업에 준하는 학력요건 입증서류 ◎

(인도) Migration Certificate (CBSE, ICSE, IB 등 중앙 및 지방 교육평가기고나 발행)

(네팔) 학업성적증명서(Academic Transcript)

- 발급기관 ① 2016년(네팔 달력 2073년) 이전: HSEB(Higher Secondary Education Board)

② 2016년(네팔 달력 2073년) 이후: NEB(National Examination Board)

(미얀마) 대입시험 합격증(Matriculation Examination Pass Certificate)

※ 6 개 과목 모두 40점 이상이어야 함

(말레이시아) 학력평가 성적표(SPM: Sijil Pelajaran Malaysia 또는 STPM: Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia)

※ SPM 증명서의 경우 학업종료증명서(School Leaving Certificate)와 함께 제출

(그 외 국가) 국가 법률이나 공적인 문서로 대학 입학에 위한 자격요건에 준하는 시험이나 자격이 규정된 경우에는 학력요건 입증서류로 인정 가능

※ 단, 신청인이 해당 국가의 법률이나 공적 문서 등에 따른 자격기준을 소명하여야 함

### 졸업예정증명서에 대한 예외적 인정

(대상국가) 공식적인 졸업증명서를 수개월 이상 지연발급하는 국가

\*베트남, 미얀마, 네팔, 인도, 말레이시아, 스리랑카, 캄보디아, 이스라엘, 그 외 정부기관 문서로서 고교·대학

(원) 졸업증명서 지연 발급 사실이 확인 가능한 국가

(대상자) 표준입학허가서 발급일기준 졸업일로부터 1년 이내인사람

(인정서류) 졸업예정증명서 또는 임시졸업증명서 등

\* Provisional Certificate 또는 Temporary Certificate 등 명칭을 다양하게 인정 단, 서류 발급국가의 아포스티유나 주재국 대한민국 공관의 영사확인을 받아야 함

## Improvement of recognition standards for international students' academic background requirements (Ministry of Justice notification)

(D-2, D-4-1.7) As there are many cases in countries where it is difficult to submit documents proving academic qualifications, such as a graduation certificate, when applying, the standards for proving academic qualifications have been improved by taking into account the current situation of each country. China follows current 『Guidelines for Visa Issuance and Residence Management for Foreign Students』

Expansion of the scope of recognition of high school graduation certificates ► Countries that require a national exam for university admission recognize the test certificate as a document proving academic qualification requirements.

※ However, you must obtain an Apostille from the country issuing the document or consular confirmation from the Korean embassy in the country where you reside.

### ◎ Documents proving academic requirements equivalent to high school graduation by country ◎

(India) Migration Certificate (issued by central and local educational evaluations such as CBSE, ICSE, IB)

(Nepal) Academic Transcript

- Issuer ① Before 2016 (2073 in Nepalese calendar): HSEB (Higher Secondary Education Board)

② After 2016 (Nepal calendar year 2073): NEB (National Examination Board)

(Myanmar) Matriculation Examination Pass Certificate

※ All 6 subjects must score 40 points or higher.

(Malaysia) Academic performance evaluation transcript (SPM: Sijil Pelajaran Malaysia or STPM: Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia)

※ In case of SPM certificate, submit it together with the School Leaving Certificate.

(Other countries) If tests or qualifications equivalent to the qualifications for university admission are stipulated by national law or official document, it can be recognized as a document proving the academic background requirements.

※ However, the applicant must explain the qualification criteria according to the laws or official documents of the relevant country.

### Exceptional recognition for certificate of expected graduation

(Target country) Countries that delay issuing official graduation certificates by several months or more

\*Vietnam, Myanmar, Nepal, India, Malaysia, Sri Lanka, Cambodia, Israel, and other countries where the delayed issuance of high school and college (graduate) graduation certificates can be confirmed through government agency documents.

(Eligible people) Those who have graduated within 1 year from the date of issuance of the standard admission certificate

(Recognition documents) Certificate of expected graduation or temporary graduation certificate, etc.

\* Various names such as Provisional Certificate or Temporary Certificate are recognized, but must receive Apostille from the issuing country or consular confirmation from the Korean embassy in the country where the document is issued.